

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2007-2008

24 JUNI 2008

Wetsvoorstel tot opheffing van de wet van 11 april 1936 waarbij de regering gemachtigd wordt het binnenbrengen in België van sommige vreemde publicaties te verbieden

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **VAN PARYS**

I. INLEIDING

De commissie voor de Justitie heeft dit wetsvoorstel besproken tijdens haar vergaderingen van 21 mei, 10,

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2007-2008

24 JUIN 2008

Proposition de loi abrogeant la loi du 11 avril 1936 permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. VAN PARYS

I. INTRODUCTION

La commission de la Justice a examiné la proposition de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter/Président : Patrik Vankrunkelsven.

CD&V - N-VA
MR

Open Vld
Vlaams Belang
PS
SP.A-VI. Pro

CDH
Écolo

Leden/Membres :

Helga Stevens, Hugo Vandenberghe, Pol Van den Driessche, Tony Van Parys.
Alain Courtois, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne.
Martine Taelman, Patrik Vankrunkelsven.
Hugo Coveliers, Anke Van dermeersch.
Christophe Collignon, Philippe Mahoux.
Geert Lambert, Guy Swennen.

Vanessa Matz.
Carine Russo.

Plaatsvervangers/Suppléants :

Dirk Claes, Sabine de Bethune, Nahima Lanjri, Els Schelfhout, Elke Tindemans.
Berni Collas, Alain Destexhe, Philippe Monfils, François Roelants du Vivier.
Roland Duchatelet, Marc Verwilghen, Paul Wille.
Yves Buysse, Jurgen Ceder, Joris Van Hauthem.
Sfia Bouarfa, Joëlle Kapompolé, Philippe Moureaux.
Johan Vande Lanotte, Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwerkerke.
Francis Delpérée, Jean-Paul Procureur.
José Daras, Josy Dubié.

Zie :

Stukken van de Senaat :

4-594 - 2007/2008 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Taelman.
Nr. 2 : Amendementen.

Voir :

Documents du Sénat :

4-594 - 2007/2008 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Taelman.
N° 2 : Amendements.

11 en 24 juni 2008, in aanwezigheid van de minister van Justitie.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW TAELEMAN

De wet van 11 april 1936 waarbij de regering gemachtigd wordt het binnenbrengen in België van sommige vreemde publicaties te verbieden, en die de bedoeling had om de invoer en verspreiding in België van « ontuchtige publicaties » (artikel 1) te verbieden, is sinds de jaren 1970 echter volledig in onbruik geraakt.

Bovendien is deze wet strijdig met het vrij verkeer van goederen binnen de Europese Unie. De uitzondering van goede zeden op het vrij verkeer van goederen (art. 30 EG-verdrag) is immers enkel gerechtvaardigd indien men het principe van non-discriminatie tussen nationale goederen en andere EU-goederen respecteert.

Spreekster verwijst naar de in de toelichting geciteerde rechtspraak van het Europees Hof van Justitie in een zaak tussen Duitsland en Groot-Brittannië.

Eigenlijk gaat het hier om een voorbeeld van preventieve censuur, terwijl artikel 25, eerste lid, G.W. elke preventieve maatregel bij de uitoefening van de drukpersvrijheid verbiedt. Dit is zeer ongebruikelijk. Uit de parlementaire voorbereiding blijkt dan ook dat de wetgever trachtte de bevoegdheid van het assisenhof te omzeilen.

De indienst acht het dan ook aangewezen deze achterhaalde wet, die strijdig is met een aantal hogere rechtsnormen, op te heffen.

III. BESPREKING

De heer Delpérée vraagt hoeveel keer de wet van 11 april 1936 de voorbije vijftien jaar is toegepast. Men lijkt te willen zeggen dat die wet niet meer wordt toegepast, maar spreker meent dat dit niet klopt. Kan de federale overheidsdienst Justitie hier meer informatie over geven?

Spreker meent dat het bestrijden van pornografie niet de enige doelstelling is van de wet van 1936. Er zijn bijvoorbeeld ook publicaties die de staatsveiligheid in het gedrang kunnen brengen. Moeten wij nu dus een juridisch instrument opgeven dat het binnenbrengen in België van dit soort publicaties kan verbieden? Hij herinnert eraan dat de Belgische overheid in 1993, kort na de dood van Koning Boudewijn, heeft verboden om een nummer van het satirische weekblad « Charlie Hebdo » binnen te brengen in België.

de ses réunions des 21 mai, 10, 11 et 24 juin 2008, en présence du ministre de la Justice.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME TAELEMAN

La loi du 11 avril 1936 permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères avait pour objet d'interdire l'importation et la diffusion de « publications obscènes » (article 1^{er}) en Belgique. Cependant, depuis les années 1970, cette loi est complètement tombée en désuétude.

Qui plus est, cette loi est contraire à la libre circulation des biens au sein de l'Union européenne. L'exception à la libre circulation des biens pour des raisons liées aux bonnes mœurs (art. 30 du traité CE) ne se justifie en effet que si l'on respecte le principe de non-discrimination entre les biens nationaux et les autres biens de l'UE.

L'intervenante se réfère à la jurisprudence de la Cour de justice des Communautés européennes, citée dans les développements de la proposition de loi, dans une affaire opposant l'Allemagne et la Grande-Bretagne.

En fait, il s'agit ici d'un exemple de censure préventive, alors que l'article 25, alinéa 1^{er}, de la Constitution interdit toute mesure préventive dans l'exercice de la liberté de la presse. Cette pratique est très inhabituelle. Il ressort d'ailleurs des travaux parlementaires que le législateur a essayé de contourner la compétence de la cour d'assises.

L'auteur estime donc qu'il serait opportun d'abroger cette loi obsolète, qui est contraire à plusieurs normes juridiques supérieures.

III. DISCUSSION

M. Delpérée demande dans combien de cas on a fait application de la loi du 11 avril 1936 au cours des quinze dernières années. On semble dire que cette loi n'est plus appliquée mais l'intervenant croit savoir que cela n'est pas exact. Le Service public fédéral Justice peut-il fournir des informations sur ce point?

L'intervenant pense que la lutte contre la pornographie n'est pas le seul objectif de la loi de 1936. On pourrait imaginer des publications qui sont contraires à la sûreté de l'État. Faut-il dès lors s'abstenir de disposer d'un instrument juridique qui permet d'interdire l'entrée sur le territoire belge de ce genre de publication? Il rappelle qu'en 1993, peu après la mort du Roi Baudouin, les autorités belges ont interdit l'entrée sur notre territoire d'un numéro de l'hebdomadaire satirique français « Charlie Hebdo ».

De heer Delpérée is het trouwens niet eens met de analyse van de indienster van het wetsvoorstel die in de toelichting verwijst naar artikel 25 van de Grondwet en meent dat het om een voorbeeld van preventieve censuur gaat.

Spreker herhaalt dat artikel 25 van de Grondwet een nationale rechtsregel is betreffende de persvrijheid binnen het Belgisch grondgebied. Het verbod om sommige vreemde publicaties in België binnen te brengen gaat niet over persvrijheid maar over het vrij verkeer van goederen en diensten. Heel wat landen hebben een met de wet van 1936 vergelijkbaar instrument om het binnenbrengen van publicaties enigszins tegen te houden en te beperken.

Om die redenen kan spreker niet akkoord gaan met dit wetsvoorstel.

De heer Vankrunkelsven meent dat het niet de bedoeling is van het wetsvoorstel het binnenbrengen van sommige vreemde publicaties niet te kunnen verbieden, maar wel deze te laten verbieden langs de bestaande gerechtelijke wegen (assisen, kortgeding). De vraag rijst of men de regering een wapen moet bieden om dergelijke publicaties te verbieden, en of regering deze mogelijkheid al ooit heeft gebruikt.

De heer Mahoux is veeleer voorstander van dit wetsvoorstel. De wet van 1936 strekt er duidelijk toe het invoeren en het verspreiden van ontuchtige publicaties te verbieden. Sindsdien is er veel veranderd. Hij ziet niet in waarom er voor vreemde publicaties andere methodes zouden gelden dan voor Belgische publicaties.

In heel wat Europese landen bestaan er procedures om zowel nationale als buitenlandse publicaties tegen te houden. Er kunnen ook *a posteriori* vorderingen worden ingesteld tegen de inhoud ervan.

Spreker pleit voor een systeem dat van toepassing is op alle publicaties, zonder een uitzondering te maken voor vreemde publicaties. De benaderingswijze van de wet van 1936 lijkt op censuur en dat is niet meer van deze tijd.

Mevrouw Taelman sluit zich aan bij de tussenkomst van vorige spreker. Er bestaan inderdaad tal van methodes om bepaalde publicaties te verbieden; waarom deze niet toepassen voor het binnenbrengen van vreemde publicaties? Spreekster verwijst bijvoorbeeld naar de anti-racismewet of de negationismewet die de nodige rechtsinstrumenten biedt om bepaalde publicaties te verbieden. Waarom zou men een onderscheid maken tussen interne en vreemde publicaties?

Wat het aantal publicaties betreft, verwijst spreekster naar een persartikel van oktober 2007, waar de

M. Delpérée ne partage par ailleurs pas l'analyse de l'auteur de la proposition de loi qui, dans les développements, renvoie à l'article 25 de la Constitution et estime qu'il s'agit d'un exemple de censure préventive.

L'intervenant rappelle que l'article 25 de la Constitution est d'application nationale, pour la liberté de la presse qui s'exerce à l'intérieur du territoire belge. L'interdiction d'entrée en Belgique de certaines publications étrangères n'est pas un problème de liberté de presse mais bien une question de liberté de circulation des biens et des marchandises. De nombreux États disposent d'un outil comparable à celui de la loi de 1936 pour pouvoir mettre certaines barrières et limites à l'importation de publications.

Pour toutes ces raisons, l'intervenant ne peut soutenir la proposition de loi à l'examen en l'état.

M. Vankrunkelsven estime que la proposition de loi n'a pas pour objet d'empêcher d'interdire l'entrée de certaines publications étrangères, mais bien de permettre d'interdire ces dernières en suivant les voies judiciaires existantes (assises, référé). Reste à savoir s'il faut fournir au gouvernement une arme permettant d'interdire pareilles publications et si le gouvernement a jamais fait usage de cette faculté.

M. Mahoux est plutôt favorable à la proposition de loi à l'examen. Depuis l'adoption de la loi de 1936, dont le libellé vise clairement à interdire l'importation et la diffusion de publications obscènes, les choses ont évolué. Il ne voit pas pourquoi on n'appliquerait pas aux publications étrangères les mêmes méthodes que celles qui sont appliquées pour les publications belges.

Un série de pays européens connaissent des procédures qui permettent la suspension de publications, qu'elles soient nationales ou d'origine étrangère. Des actions peuvent également être intentées *a posteriori* contre les contenus.

L'intervenant plaide pour un système qui s'applique à l'ensemble des publications sans particularité pour celles qui viennent de l'étranger. La démarche de la loi de 1936 s'apparente à la censure et cela n'est plus d'actualité.

Mme Taelman se rallie à l'intervention de l'orateur précédent. Il existe effectivement de nombreuses méthodes pour interdire certaines publications; pourquoi ne pas les appliquer à l'entrée de publications étrangères? L'intervenante renvoie, par exemple, à la loi antiracisme ou à la loi sur le négationnisme qui offrent les instruments juridiques nécessaires pour interdire certaines publications. Pourquoi ferait-on une distinction entre les publications nationales et les publications étrangères?

Pour ce qui est du nombre de publications concernées, l'intervenante se réfère à un article de presse

woordvoerder van de Federale overheidsdienst Justitie als volgt stelt: « de wet heeft ertoe geleid dat er over de jaren heen door de opeenvolgende Belgische regeringen een aantal boeken en tijdschriften werden verboden. Dat gebeurde geregeld tot in de jaren '60. Daarna sukkelde de wet van 1936 in de vergetelheid en werden in België geen boeken meer verboden. »

Daarmee is de kous niet af, want telkens als er een boek op deze wijze werd verboden, gebeurde dat door middel van een koninklijk besluit, met alle verstrekkende gevolgen vandien. Een koninklijk besluit dat is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* heeft immers rechtsgeldigheid en blijft deze behouden tot de wet wordt herroepen of opgeheven. Ook al wordt de wet niet mee toegepast, het koninklijk besluit blijft rechtsgeldig, wat met zich meebrengt dat de boeken die werden verboden in de jaren 60 dit nog altijd officieel blijven in België. Spreekster verwijst naar de lijst van de nog steeds verboden publicaties, namelijk 69 boeken en 62 tijdschriften, met een voor die tijd ontuchtige inhoud.

De aanleiding van de wet van 1936 was dat er in de periode van 1914 tot 1941 door de assisenhoven niet minder dan 217 publicaties werden verboden. In 1936 heeft men hieraan een mouw proberen aan te passen door de mogelijkheid te geven aan de regering het verbod uit te vaardigen.

De heer Van den Driessche vindt deze discussie, als zijnde journalist, zeer boeiend. Spreker huilt van elke vorm van censuur, tenzij wat pedofilie betreft. Spreker wenst dan ook de voorliggende tekst te amenderen en een uitzondering te maken voor publicaties van pedofiele aard. Dit signaal moet worden gegeven, ook al bestaat er hiervoor een strafrechtelijke regeling.

Hoewel mevrouw Durant aangetrokken is door het idee om een achterhaalde wet op te heffen, vreest zij er toch voor om een instrument af te schaffen dat in de toekomst nog dienst kan doen. Naargelang van de betekenis die men aan de uitdrukking « ontuchtige publicaties » geeft, is het immers denkbaar dat de wet van 1936 gebruikt wordt om ons te wapenen tegen publicaties die daarom niet pornografisch zijn, maar toch als ontuchtig kunnen worden bestempeld (*cf.* bepaalde gewelddadige computerspelen). Er moet worden aangetoond dat men het instrument dat de wet van 1936 instelde nooit meer nodig zal hebben voor men de wet afschaft.

De heer Vandenberghe onderstreept dat er duidelijkheid moet worden verschaft over het feit of de wet al dan niet in onbruik is geraakt.

Verder is het idee dat alles moet kunnen worden gepubliceerd en dat men enkel reactief kan optreden juridisch onjuist, althans in bepaalde omstandigheden. Spreker haalt het voorbeeld aan van zaken waarvan de

publié au mois d'octobre 2007, dans lequel le porte-parole du service public fédéral Justice déclarait: « au fil des ans, les gouvernements belges successifs ont fait usage de cette loi pour interdire une série de livres et de revues. Cela s'est fait régulièrement jusque dans les années 60. Ensuite, la loi de 1936 est tombée dans l'oubli, et plus aucun livre n'a été interdit en Belgique. »

L'affaire n'est pas close pour autant, car chaque fois qu'un livre a été interdit de la sorte, c'était par voie d'arrêté royal, avec toutes les conséquences importantes qui en découlent. En effet, la validité juridique d'un arrêté royal publié au *Moniteur belge* subsiste jusqu'à la révocation ou l'abrogation de la loi. L'arrêté royal reste valable même si la loi n'est plus appliquée. Cela signifie que les livres qui ont été interdits en Belgique dans les années 60 sont toujours officiellement interdits dans notre pays. L'intervenante renvoie à la liste des publications qui sont encore interdites à l'heure actuelle: 69 livres et 62 revues qui avaient un contenu obscène pour l'époque.

C'est le fait que la cour d'assises avait interdit pas moins de 217 publications entre 1914 et 1941 qui fut à la base de l'élaboration de la loi de 1936. Cette loi avait pour but de remédier à cette situation en permettant au gouvernement de décréter une telle interdiction.

En tant que journaliste, M. Van den Driessche trouve cette discussion passionnante. L'intervenant redoute toute forme de censure, sauf pour la pédophilie. Il souhaite dès lors amender le texte et introduire une exception pour les publications à caractère pédophile. Il faut donner ce signal, même s'il existe une réglementation pénale à cet effet.

Mme Durant est partagée entre l'idée d'abroger une loi obsolète et la crainte de supprimer un outil qui pourrait encore servir à l'avenir. Selon le sens que l'on donne à l'expression « publications obscènes », on pourrait en effet imaginer que la loi de 1936 serve à nous prémunir contre des publications pas nécessairement pornographiques mais qui peuvent être jugées obscènes (*cf.* certains jeux vidéo violents). Il faudrait démontrer que l'on n'aura plus jamais besoin de l'outil mis en place par la loi de 1936 avant de la supprimer.

M. Vandenberghe souligne qu'il faut faire toute la clarté sur la question de savoir si la loi est tombée ou non en désuétude.

En outre, l'idée selon laquelle tout doit pouvoir être publié et que la seule intervention possible est de type réactif est juridiquement inexacte, du moins dans certaines circonstances. L'intervenante cite l'exemple

loutere consultatie op het internet op zich reeds strafbaar is. Voorliggend wetsvoorstel zou ertoe leiden dat men dergelijke publicaties in België wel zou moeten kunnen invoeren, zonder dat deze echter zouden mogen worden geraadpleegd. Beperkende maatregelen van het vrije verkeer zijn mogelijk in bepaalde omstandigheden.

Ook wil spreker weten of er verhaal loopt bij de Raad van State tegen het verbod door de regering van het binnenbrengen van bepaalde publicaties.

Spreker wijst er ten slotte op dat de discussie veel ruimer is dan enkel de gedateerde wet van 1936 en de historische context ervan.

Wat achterhaalde wetten betreft, denkt de heer Mahoux dat teksten die niet meer worden toegepast, niet moeten blijven bestaan in ons juridisch arsenaal. Men had de afschaffing van de doodstraf — straf die in de praktijk niet meer werd opgelegd — niet goedgekeurd indien men dat niet noodzakelijk had geacht.

Vervolgens wijst spreker erop dat de commissie geen debat over de goede zeden houdt. Men moet niet denken dat wie tegen censuur is, het eens is met de inhoud van de teksten die sommigen willen censureren.

Anderzijds machtigt de wet van 1936 de Koning het binnenbrengen in België van sommige publicaties te verbieden. De tekst machtigt de Koning ook om de voorwaarden te bepalen waaronder de verbodsbepalingen ter kennis van het publiek gebracht worden. De Koning hoeft evenwel de criteria op grond waarvan Hij beslist een verbod in te stellen niet te verantwoorden. De regeling van de wet van 1936 verschilt sterk van de instrumenten van andere teksten aan de hand waarvan hoven en rechtbanken kunnen beslissen over het verbieden van publicaties. Spreker verwijst bijvoorbeeld naar de negationismewet, de antidiscriminatie wetten, de wet betreffende pedofilie enz. Hoewel spreker kan begrijpen dat de wetgever van 1936 de Koning gemachtigd heeft om publicaties te verbieden, vindt hij die techniek niet meer actueel.

De verbodsregeling van de wet van 1936 handhaven, leidt ten slotte tot een paradoxale toestand: men kan het binnenbrengen in België van publicaties verbieden, maar het volstaat dat de uitgever de inhoud ervan op het internet plaatst om die inhoud vrij in ons land te verspreiden!

De heer Delpérée denkt dat men verschillende zaken door elkaar haalt. Men heeft het over vreemde publicaties alsof het om Belgische publicaties ging. Artikel 25 van de Grondwet geldt voor publicaties in België.

d'affaires où la simple consultation de sites internet est déjà punissable en soi. La proposition de loi à l'examen aurait pour conséquence que l'on pourrait importer pareilles publications en Belgique, mais que l'on ne pourrait toutefois pas les consulter. Des mesures visant à restreindre la libre circulation peuvent être prises dans certaines circonstances.

L'intervenant aimerait savoir aussi si le Conseil d'État a été saisi d'un recours contre la possibilité qu'a le gouvernement d'interdire l'entrée de certaines publications.

Enfin, il précise que la discussion déborde largement le cadre de la loi obsolète de 1936 et de son contexte historique.

En ce qui concerne le caractère obsolète d'une loi, M. Mahoux pense que lorsque des textes ne sont plus appliqués, il ne faut pas les garder dans notre arsenal juridique. On n'aurait pas voté l'abolition de la peine de mort — peine qui n'était plus appliquée dans la pratique — si l'on n'avait pas jugé que c'était nécessaire.

L'intervenant fait ensuite remarquer que la commission ne mène pas un débat sur les bonnes mœurs. Il ne faudrait pas imaginer que ceux qui sont opposés à la censure adhèrent au contenu des textes que certains veulent censurer.

D'autre part, la loi de 1936 habilite le Roi à interdire l'entrée en Belgique de certaines publications. Le texte habilite également le Roi à déterminer les « conditions dans lesquelles les interdictions sont portées à la connaissance du public ». Le Roi ne doit cependant pas justifier les critères sur la base desquels Il décide de procéder à une interdiction. Le régime de la loi de 1936 est très différent du dispositif mis en place dans d'autres textes qui permettent aux cours et tribunaux de décider des interdictions par rapport à des publications. L'intervenant renvoie par exemple à la loi sur le négationnisme, aux lois antidiscrimination, à la loi sur la pédophilie, etc. L'intervenant pense que si l'on peut comprendre que le législateur de 1936 a délégué au Roi le pouvoir d'interdire des publications, cette technique n'est plus d'actualité.

Enfin, maintenir le régime d'interdiction de la loi de 1936 aboutit à une situation paradoxale: on pourrait interdire l'entrée en Belgique de publications mais il suffirait que l'éditeur en mette le contenu sur la toile pour que celui-ci entre librement dans notre pays!

M. Delpérée pense que l'on mélange différentes questions. On parle de publications étrangères comme s'il s'agissait de publications belges. L'article 25 de la Constitution s'applique aux publications en Belgique.

Spreker maakt de volgende vergelijking: wanneer iemand illegaal een buitenlandse werknemer op het Belgisch grondgebied brengt, kan hij het recht op arbeid niet aanvoeren. Er zijn grenscontroles.

Wanneer iemand een vreemde pornografische publicatie in België wil binnenbrengen, heeft dat niets met artikel 25 van de Grondwet te maken. Eigenlijk gaat het om het grensoverschrijdend goederenverkeer. Wie dat goed in België invoert, maakt geen gebruik van de persvrijheid.

Men mag de gevallen van Belgische publicaties, buitenlandse publicaties, het internet, enz. niet door elkaar halen. Het gaat om verschillende situaties, met verschillende strafregelingen.

Overigens klopt het niet dat er in andere landen identieke beschermingssystemen bestaan zoals wij die in België kennen. Ons land is een van de laatste in Europa waar een persmisdrijf nog voor het Hof van assisen komt. De persvrijheid zoals die in België bestaat, kent een speciale regeling. De persvrijheid waarvan men bijvoorbeeld in Thailand gebruik heeft gemaakt en waarvan men het product in België wil importeren, is een ander gegeven, waarvoor een andere regeling geldt.

Spreker besluit met de vraag dat men de meerwaarde van het opheffen van de wet van 11 april 1936 zou aantonen.

Mevrouw Taelman erkent dat pedofilie volkomen strafbaar is en verwerpelijk. Spreekster meent echter dat er geen verschil moet zijn tussen de behandeling van vreemde pedofiele publicaties en Belgische pedofiele publicaties.

De wet van 11 april 1936 bepaalt dat de Koning de invoer in België van vreemde ontuchtige publicaties kan verbieden. Strafbaar met een gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maanden en 26 tot 500 euro zijn degenen die met handelsoogmerk of met het oogmerk te verspreiden in België bepaalde publicaties hebben ingevoerd of doen invoeren.

Spreekster meent te weten dat deze wet niet meer wordt gebruikt.

De heer Vankrunkelsven wijst er op dat het woord « obscène » in de Franse tekst ruimer is dan het begrip « ontuchtig » in de Nederlandse tekst. Waarschijnlijk doelt de wet op een eerder eng toepassingsgebied en is ontuchtig de gepaste term. Spreker denkt dat men vandaag de dag de Koning niet zou machtigen om invoer van dergelijke publicaties te verbieden.

L'intervenant fait la comparaison suivante: si quelqu'un fait entrer en fraude un travailleur étranger sur le territoire belge, il ne pourra pas invoquer le droit au travail. Des contrôles sont faits aux frontières.

De même, si quelqu'un veut faire entrer en Belgique une publication étrangère à caractère pornographique, cela n'a rien à voir avec l'article 25 de la Constitution. On est en fait dans l'hypothèse de circulation de biens qui franchissent une frontière. Celui qui importe ce bien en Belgique n'utilise pas la liberté de la presse.

On ne peut mélanger la situation des publications belges, des publications étrangères, de l'Internet, etc. Ce sont des situations différentes avec des régimes répressifs différents.

Par ailleurs, il n'est pas exact de soutenir qu'il existe dans les autres pays des systèmes de protection identiques à ceux que nous connaissons en Belgique. Notre pays est l'un des derniers en Europe où le délit de presse est porté devant la cour d'assises. La liberté de la presse utilisée en Belgique a un régime particulier. La liberté de la presse utilisée, par exemple, en Thaïlande et qui veut s'importer en Belgique, est une situation différente à laquelle on applique un régime différent.

L'intervenant conclut en demandant que l'on démontre la plus-value liée à l'abrogation de la loi du 11 avril 1936.

Mme Taelman reconnaît que la pédophilie est en tous points punissable et inacceptable. Elle estime néanmoins qu'il ne doit pas y avoir de différence de traitement entre les publications pédophiles belges et les publications pédophiles étrangères.

La loi du 11 avril 1936 dispose que le Roi peut interdire l'introduction en Belgique de publications étrangères obscènes et que ceux qui, en vue du commerce ou de la distribution auront importé ou fait importer en Belgique des publications interdites seront punis d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 26 à 500 euros.

L'intervenante croit savoir que cette loi n'est plus utilisée.

M. Vankrunkelsven indique que le mot « obscène » figurant dans le texte français est plus large que le mot « *ontuchtig* » dans le texte néerlandais. La loi vise vraisemblablement un champ d'application plutôt étroit et, dans ce cas, le mot « *ontuchtig* » est le terme adéquat. L'intervenant est d'avis qu'à l'heure actuelle, on n'habiliterait pas le Roi à interdire l'importation de pareilles publications.

De minister heeft helaas weinig inhoudelijke kennis van dit dossier. Het lijkt hem wel nuttig na te gaan hoeveel publicaties sinds de wet van 1936 effectief zijn verboden.

Bovendien is het nuttig na te gaan of de beslissingen van de regering al dan niet werden aangevochten.

Misschien is het ook wenselijk na te kijken wanneer een publicatie voor het laatst werd verboden.

Spreeker zal de gegevens vragen aan de administratie en doorgeven aan de commissie.

Voorliggend wetsvoorstel heeft enkel de bedoeling de bedoelde wet op te heffen en neemt geen nieuwe initiatieven.

Men moet ook kijken of oude wetten door de een of andere evolutieve interpretatie toch geen toepassing kunnen vinden in de toekomst en aldus ook bruikbaar zouden zijn voor nieuwe technologieën.

Amendement nr. 1

De heer Van Den Driessche herhaalt dat, als het wetsvoorstel wordt aangenomen, er uitdrukkelijk een uitzondering voor pedofiele publicaties moet worden vastgesteld. Daartoe dient hij, met de heren Van Parys en Vandenberghe, amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 4-594/2).

De heer Mahoux antwoordt dat ons wetgevend arsenaal dat soort publicaties al verbiedt.

De heer Delpérée vraagt naar het standpunt van de regering in verband met de toelichting bij het wetsvoorstel. Ze verwijst naar de grondwettelijke persvrijheid en naar het feit dat men moet oppassen voor censuur. Hebben die elementen iets te maken met de opheffing van de wet van 11 april 1936?

De minister is ervan overtuigd dat die wet een middel is dat tot een onaanvaardbare preventieve censuur kan leiden. Toch begrijpt hij de bezorgdheid van sommige leden die de mogelijkheid niet willen verliezen om op te treden tegen bepaalde publicaties. Nu is het de vraag of een verouderd instrument zoals de wet van 1936 daartoe geschikt is.

De heer Delpérée merkt op dat de grondwettelijke vrijheden en de preventieve maatregelen ter zake, slechts gelden voor vrijheden in België. Dat is niet het geval voor vrijheden in het buitenland. De toelichting

Le ministre déclare que, dans ce dossier, il ne dispose malheureusement que d'un nombre limité d'informations de fond. Il estime toutefois utile d'examiner combien de publications ont effectivement été interdites depuis l'entrée en vigueur de la loi de 1936.

Il faudrait voir aussi si les décisions du gouvernement en la matière ont été attaquées ou non.

Peut-être serait-il également intéressant de savoir quand une publication a été interdite pour la dernière fois.

L'intervenant demandera à l'administration de lui fournir les données en question et les transmettra à la commission.

La proposition de loi à l'examen vise uniquement à abroger la loi en question et ne prend pas de nouvelles initiatives.

Il faut voir aussi si des lois anciennes ne peuvent pas malgré tout trouver à s'appliquer dans le futur grâce à une quelconque interprétation évolutive et être ainsi utilisables dans le cadre de nouvelles technologies.

Amendement n° 1

M. Van Den Driessche répète que, si la proposition de loi est adoptée, une exception doit être explicitement prévue pour les publications pédophiles. Il dépose à cet effet, avec MM. Van Parys et Vandenberghe, l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 4-594/2).

M. Mahoux répond qu'une interdiction est déjà prévue dans notre arsenal législatif pour ce type de publications.

M. Delpérée demande quel est le point de vue du gouvernement quant aux développements de la proposition de loi. Ceux-ci renvoient à la liberté constitutionnelle de presse et au fait qu'il faut se garder de la censure. Ces éléments sont-ils en relation avec l'abrogation de la loi du 11 avril 1936?

Le ministre se dit convaincu que la loi en question est un instrument qui peut conduire à une censure préventive inacceptable. Il comprend cependant la préoccupation de certains membres qui ne veulent pas se priver de la possibilité d'agir à l'encontre de certaines publications. La question est cependant de savoir si un instrument vieilli comme l'est la loi de 1936 est adéquat pour ce faire.

M. Delpérée fait remarquer que les libertés constitutionnelles et les mesures préventives en la matière ne valent que pour des libertés qui sont exercées à l'intérieur du pays. Elle ne valent pas pour des libertés

bij het wetsvoorstel is niet relevant. Bovendien zijn de toelichting en het dispositief van het wetsvoorstel niet op elkaar afgestemd.

De heer Vankrunkelsven vraagt of de overheid na de jaren '40 die wet nog heeft toegepast en indien dat het geval is, wanneer werd ze dan voor het laatst toegepast.

De minister antwoordt dat de wet, voor zover hij weet, de laatste 35 jaar niet meer werd toegepast.

De heer Delpérée vraagt zich af of de wet van 1936 moet worden opgeheven omdat ze toch niet meer wordt toegepast.

De heer Mahoux vindt dat dit argument kan worden omgekeerd: waarom een wet handhaven als ze niet meer wordt toegepast? Hij herinnert eraan dat de doodstraf uit de teksten werd gehaald, toen ze niet meer werd toegepast. Iets opheffen dat niet meer wordt toegepast, getuigt van goed beleid.

De heer Delpérée merkt op dat het wetsvoorstel ertoe strekt een overtreding op te heffen, terwijl met betrekking tot de doodstraf, een straf werd afgeschaft.

De heer Vankrunkelsven verwijst naar de minister, die duidelijk stelde dat de in de wet van 1936 voorziene mogelijkheid niet meer werd gebruikt door de regering gedurende de laatste 35 jaar. Zelfs de jaren voorheen is het moeilijk om een frekwent gebruik van betreffende wetgeving aan te tonen. De heer Van den Driessche wees voornamelijk op het probleem van publicaties met pedofiele inslag. De regering wierp hierbij op dat de betreffende wet niet nodig is voor het verhinderen van dergelijke publicaties. Er bestaat een afdoend wettelijk instrumentarium.

Mevrouw Taelman neemt nota van het standpunt van de regering dat de toelichting bevestigt. De wet is volkomen in onbruik geraakt. Het enige dat nog bestaat is een lijst van tijdschriften en boeken die voordien bij koninklijk besluit waren verboden. Een arrest van het Europees Hof van 11 maart 1986 stelt zelfs dat de wet strijdig is met het vrij verkeer van goederen. Uiteraard is pedofilie volkomen verwerpelijk, als een der meest weerzinwekkende zaken. Dit kan echter niet worden bestreden door een vorm van preventieve censuur door de regering. Er bestaan hiervoor meer geschikte instrumenten.

De minister wijst erop dat de lijst van verboden publicaties officieus is; het gaat om individuele koninklijke besluiten.

Spreeker bevestigt dat er voldoende instrumentarium voorhanden is in het Strafwetboek. Er zijn zelfs bepalingen die uitdrukkelijk geschriften met porno-

exercées à l'étranger. Les développements de la proposition de loi ne sont pas pertinents et il existe un problème d'adéquation entre les développements et le dispositif de la proposition de loi.

M. Vankrunkelsven demande si, après les années '40, le gouvernement a encore fait usage de la loi en question, et si oui, à quand remonte la dernière application de la loi.

Le ministre répond qu'à sa connaissance, la loi n'a plus été utilisée au cours des 35 dernières années.

M. Delpérée se demande s'il faut abroger la loi de 1936 puisqu'elle n'est quand même plus appliquée.

M. Mahoux trouve que l'on peut renverser l'argument: à quoi bon maintenir une loi qui n'est plus appliquée? Il rappelle que l'on a décidé d'abroger dans les textes la peine de mort alors qu'elle n'était plus appliquée. Supprimer quelque chose qui n'est plus appliqué est de bonne politique.

M. Delpérée fait remarquer que la proposition de loi vise à abolir une infraction alors que, lors de la suppression de la peine de mort, on a aboli une peine.

M. Vankrunkelsven renvoie à l'intervention du ministre, qui a déclaré qu'au cours des 35 dernières années, le gouvernement n'avait plus fait usage de la faculté que lui confère la loi de 1936. Et, si l'on examine les années antérieures à cette date, on ne peut pas dire que le recours à cette législation fut fréquent. M. Van den Driessche s'est surtout attardé sur le problème des publications à caractère pédophile. À cet égard, le gouvernement a indiqué que la loi visée n'est pas nécessaire pour interdire pareilles publications et que l'on dispose d'un arsenal législatif suffisant à cet effet.

Mme Taelman prend acte du point de vue du gouvernement qui confirme ce qui est dit dans les développements. La loi est complètement tombée en désuétude. Tout ce qui reste, c'est une liste de revues et de livres qui furent interdits jadis par arrêté royal. Un arrêt du 11 mars 1986 de la Cour européenne va même jusqu'à affirmer que la loi est contraire à la libre circulation des biens. La pédophilie, qui est l'un des phénomènes les plus abjects au monde, est évidemment en tous points condamnable, mais on ne peut pas la combattre au moyen d'une forme de censure préventive du gouvernement. Il existe pour ce faire des instruments plus appropriés.

Le ministre précise que la liste des publications interdites est officieuse; il s'agit d'arrêtés royaux pris individuellement.

L'intervenant confirme que le Code pénal offre suffisamment d'outils à cet effet. Il contient même des dispositions qui sanctionnent explicitement les écrits à

grafisch karakter waarbij minderjarigen zijn betrokken of afgebeeld bestraffen.

De heer Van den Driessche heeft weet van de bestaande artikelen in het Strafwetboek. Artikel 383 van het Strafwetboek is echter eerder repressief of reactief, als het feit reeds is gepleegd. Zijn amendement nr. 1 heeft daarentegen een proactief karakter met betrekking tot de invoer van documenten van pedofiele aard. België heeft een slechte reputatie op het vlak van pedofilie. Spreker wil dan ook een signaal, een extra knipperlicht, geven dat publicaties met pedofiel karakter op geen enkele wijze kunnen worden aanvaard.

De heer Vankrunkelsven stipt aan dat het de bedoeling was van mevrouw Taelman te wijzen op het bestaan van een achterhaalde en archaïsche wetgeving. Het is niet goed steeds nieuwe wetten te maken zonder de achterhaalde wetgeving op te heffen.

Het is duidelijk dat de wet van 1936 in een ander tijdsbeeld is ontstaan en niet meer wordt gebruikt om publicaties met pedofiel karakter te bestrijden. Als men vindt dat het huidig arsenaal niet volstaat om dergelijke publicaties te bestrijden, zou men beter nadenken over de wijze waarop men dit instrumentarium kan verfijnen, eerder dan een ongebruikte wet te behouden. Het feit dat men deze wet niet meer heeft gebruikt sedert 30 jaar, toont duidelijk aan dat zij geen geschikt middel biedt om de betreffende publicaties te bestrijden. Spreker vraagt aldus het amendement in te trekken.

De heer Delpérée vraagt zich af wat er mis is met de wet waarvan men de opheffing voorstelt, aangezien ze geen afbreuk doet aan de persoonlijke rechten en vrijheden.

Spreker herinnert er nogmaals aan dat censuur niet van toepassing is op buitenlandse publicaties. De wet waarvan de opheffing wordt voorgesteld, betreft een mogelijk verbod op het invoeren van sommige buitenlandse publicaties op het Belgisch grondgebied. Censuur, daarentegen, betreft het verbod om een in België opgestelde en gepubliceerde publicatie te verspreiden.

Mevrouw Taelman verwijst naar de bevindingen van de heer François Jongen, hoogleraar aan de UCL («La censure administrative en Belgique», Handelingen van het colloquium van 16 mei 2003 — Larcier):

«Prohibée par l'article 25 de la Constitution, la censure administrative institutionnelle des écrits n'existe plus en Belgique. Il subsiste toutefois dans l'arsenal législatif un texte qui, même s'il n'est plus utilisé, permet l'exercice par le gouvernement d'une forme évidente de censure: la loi du 11 avril 1936 permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de publications étrangères obscènes.

caractère pornographique dans lesquels des mineurs d'âge sont impliqués ou représentés.

M. Van den Driessche connaît les articles en question du Code pénal. Toutefois, l'article 383 de ce Code présente un caractère plutôt répressif ou réactif, en ce qu'il s'applique lorsque les faits ont été commis. L'intervenant indique que son amendement n° 1 relatif à l'importation de documents à caractère pédophile a par contre un caractère proactif. Estimant que la Belgique a une mauvaise réputation en ce qui concerne la pédophilie, l'intervenant déclare qu'il veut montrer par un signal supplémentaire que les publications à caractère pédophile ne sont en aucun cas admissibles.

M. Vankrunkelsven souligne que l'objectif de Mme Taelman était de signaler l'existence d'une législation dépassée et archaïque. Il n'est pas bon d'élaborer sans cesse de nouvelles lois sans abroger celles qui sont devenues obsolètes.

Il est clair que la loi de 1936 a vu le jour dans un autre contexte et qu'elle n'est plus utilisée pour lutter contre les publications à caractère pédophile. Si l'on pense que l'arsenal législatif actuel ne suffit pas pour combattre la diffusion de pareilles publications, on devrait plutôt réfléchir à la manière de l'améliorer au lieu de conserver une loi inusitée. Le fait que la loi de 1936 ne soit plus utilisée depuis 30 ans montre bien qu'elle n'offre aucun moyen adéquat pour lutter contre les publications en question. L'intervenant demande dès lors que l'amendement soit retiré.

M. Delpérée se demande en quoi la loi dont l'abrogation est proposée est critiquable, dès lors qu'elle n'a pas d'effet préjudiciable sur les droits et libertés des personnes.

L'intervenant rappelle une fois encore que la censure ne s'applique pas aux publications étrangères. La loi dont l'abrogation est proposée concerne une possible interdiction pour certaines publications étrangères d'entrer sur le territoire belge. La censure, quant à elle, consiste en l'interdiction de diffuser une publication rédigée et publiée en Belgique.

Mme Taelman renvoie à l'opinion exprimée par M. François Jongen, professeur à l'UCL («La censure administrative en Belgique», Actes du colloque du 16 mai 2003 — Larcier):

«Prohibée par l'article 25 de la Constitution, la censure administrative institutionnelle des écrits n'existe plus en Belgique. Il subsiste toutefois dans l'arsenal législatif un texte qui, même s'il n'est plus utilisé, permet l'exercice par le gouvernement d'une forme évidente de censure: la loi du 11 avril 1936 permettant au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de publications étrangères obscènes.

L'objection de l'inconstitutionnalité de la loi de 1936 fut d'ailleurs soulevée lors des travaux qui précédèrent son adoption, mais le gouvernement la repoussa au motif — difficilement acceptable aujourd'hui — que la liberté de presse n'était garantie qu'aux seuls Belges et que la loi ne visait que des publications étrangères. »

Mevrouw Taelman onderlijnt dat de wet het binnenbrengen van vreemde ontuchtige publicaties in België betreft. Uiteraard is iedereen gekant tegen pedofilie, maar een andere zaak is dat de wet van 1936 niet het geëigende kader biedt. Indien de indieners hun amendement niet intrekken, kunnen de commissieleden moeilijk tegen dit amendement stemmen, omdat dit een verkeerd signaal zou kunnen geven naar de buitenwereld toe.

De heer Collignon vat het probleem als volgt samen. Eerst en vooral is het duidelijk dat het « opkuisen » van ons wettelijk apparaat geen prioriteit is voor het Parlement. Anderzijds heeft het geen zin om een tekst te laten bestaan die niet meer gebruikt wordt.

De hamvraag is of de wet waarvan de opheffing wordt voorgesteld nog enig nut heeft. In dit opzicht moet men vaststellen dat de Koning de mogelijkheid die de wet hem toekent de afgelopen 35 jaar niet benut heeft.

Men moet ook rekening houden met de maatschappelijke evolutie en de moderne communicatietechnieken, die een zeer snelle verspreiding van publicaties via elektronische weg mogelijk maken.

Bovendien stelt de wetgeving, inzonderheid artikel 383*bis* van het Strafwetboek, ons in staat om de verspreiding van materiaal van pedofiele aard te veroordelen.

Spreker begrijpt de bedoeling van amendement nr. 1, maar ziet er het nut niet van in omdat men ervan kan uitgaan dat personen die dergelijke publicaties willen verspreiden daarvoor geen toestemming zullen vragen aan de landen waar zij die publicaties willen invoeren, en dat zij hoe dan ook moderne communicatiemiddelen kunnen gebruiken.

Kortom, als de wet van 11 april 1936 geen enkel nut meer heeft, kan hij beter opgeheven worden.

De heer Swennen verklaart het voorliggende wetsvoorstel te steunen. Inderdaad moet elk « spinneweb » worden opgeruimd en toont de praktijk ruimschoots aan dat deze wetgeving is achterhaald en niet meer wordt gebruikt.

De realiteit is sterk geëvolueerd en de strafwetgeving biedt een modern instrumentarium om pedofiele publicaties aan te pakken. Als men dergelijke publicaties downloadt is men strafbaar en kan dit worden beschouwd als een « aanzet tot ».

L'objection de l'inconstitutionnalité de la loi de 1936 fut d'ailleurs soulevée lors des travaux qui précédèrent son adoption, mais le gouvernement la repoussa au motif — difficilement acceptable aujourd'hui — que la liberté de presse n'était garantie qu'aux seuls Belges et que la loi ne visait que des publications étrangères. »

Mme Taelman souligne que la loi concerne l'entrée en Belgique de publications étrangères obscènes. Il est évident que tout le monde est opposé à la pédophilie, mais ce dont il s'agit ici, c'est de dire que la loi de 1936 n'offre pas le cadre approprié pour interdire les publications de ce type. Si les auteurs ne retirent pas leur amendement, les membres de la commission pourront difficilement voter contre celui-ci, car ce serait un mauvais signal vis-à-vis de l'extérieur.

M. Collignon résume comme suit les données du problème. Tout d'abord, il est évident que procéder à un « nettoyage » de notre arsenal législatif ne constitue pas une tâche prioritaire du Parlement mais, d'autre part, il n'y a pas de raison de laisser subsister un texte qui n'est plus utilisé.

La question centrale est donc de savoir si la loi dont l'abrogation est proposée a encore une utilité. À cet égard, il faut constater que le Roi n'a plus utilisé depuis 35 ans la faculté que cette loi lui octroie.

Il faut aussi tenir compte de l'évolution de la société et des techniques modernes de communication, qui permettent une circulation très rapide des publications par voie électronique.

En outre, notre arsenal juridique, et en particulier l'article 383*bis* du Code pénal, permet de condamner la diffusion de matériel à caractère pédophile.

L'orateur comprend l'objectif de l'amendement n° 1, mais il n'en aperçoit pas l'utilité car on peut supposer que ceux qui veulent diffuser de telles publications ne demandent pas une autorisation aux pays dans lesquels ils veulent les importer, et de toute façon, ils peuvent utiliser les moyens modernes de communication.

En conclusion, si la loi du 11 avril 1936 a perdu toute utilité, mieux vaut l'abroger.

M. Swennen déclare soutenir la proposition de loi à l'examen. Il faut effectivement dépoussiérer notre arsenal législatif; de plus, la pratique montre à suffisance que la législation en question est dépassée et tombée en désuétude.

La réalité a beaucoup évolué et la législation pénale offre toute une série d'instruments modernes permettant de s'attaquer aux publications à caractère pédophile. Quiconque télécharge de telles publications est passible de sanctions et peut être poursuivi pour « incitation à ».

De heer Delpérée verklaart geen onvoorwaardelijk voorstander te zijn van de wet van 1936. Hij kan zich evenwel niet aansluiten bij de toelichting bij het wetsvoorstel en beklemtoont nogmaals dat het hier niet om een probleem van censuur gaat.

Het komt erop aan te weten wat met «censuur» wordt bedoeld. Ofwel begrijpt men dat woord in de heel algemene betekenis van voorafgaande controle op de inhoud van een publicatie, zoals men dat doet wanneer men het in perskringen over «zelfcensuur» heeft. Ofwel begrijpt men het woord in een veel engere context, te weten het recht van de overheid om een preventieve maatregel te nemen tegen publicaties die in België gemaakt zijn.

Overeenkomstig artikel 191 van de Grondwet, is de persvrijheid er niet alleen voor de Belgen, maar voor al wie zich in België bevindt, ongeacht of hij Belg is.

Dat is het probleem niet. De wet van 1936 beoogt hij die in het buitenland publicaties opstelt, laat verschijnen en vervolgens op het Belgisch grondgebied probeert binnen te brengen.

Wanneer men het hier over een arrest van het Europees Hof heeft, gaat het niet om het Hof van Straatsburg, want het probleem dat rijst heeft met vrij verkeer van goederen en douanecontrole te maken.

Amendement nr. 1 bewijst ten slotte hoe nuttig de wet van 1936 nog kan zijn, want het impliceert dat men die wetgeving handhaaft voor publicaties van pedofiele aard.

De heer Vankrunkelsven meent dat de discussie erg virtueel wordt. Ondanks het feit dat rond pedofilie ontoelaatbare handelingen gebeuren, blijkt duidelijk dat de wet van 1936 nooit is gebruikt om dergelijk euvel te beteugelen. Bovendien is artikel 383*bis* van het Strafwetboek zeer duidelijk wat betreft de geschriften die indruisen tegen de goede zeden en wordt invoer ervan bestraft.

Het artikel is inderdaad repressief, maar anderzijds blijkt het proactief instrument dat de wet van 1936 biedt niet te werken. Het wordt zelfs niet gebruikt en er wordt geen enkele poging ondernomen om het te gebruiken. Het lijkt aldus geen goed signaal deze wet te behouden.

Amendement nr. 2

De heer Mahoux dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 4-594/2), dat strekt om artikel 2 te laten aanvangen met de woorden «Onverminderd artikel 383*bis* van het Strafwetboek». Artikel 383*bis*, dat uitvoerig is, bestraft immers elke vorm van verkeer en gebruik van materiaal van pedofiele aard, in welke vorm ook. Men herinnert er

M. Delpérée déclare qu'il n'est pas un défenseur inconditionnel de la loi de 1936. Par contre, il ne peut se rallier aux développements de la proposition de loi, et souligne encore une fois qu'il ne s'agit pas ici d'un problème de censure.

Le problème est de savoir ce que l'on entend par «censure». Soit on prend ce mot dans un sens tout à fait général de contrôle préalable sur le contenu d'une publication, comme c'est le cas lorsqu'il est question, dans le milieu de la presse, d'«autocensure». Soit on prend ce mot dans un sens beaucoup plus restreint, à savoir le droit pour l'autorité publique de prendre une mesure préventive à l'égard des publications réalisées en Belgique.

Quant à la liberté de presse, elle ne profite pas qu'aux Belges, mais à tous ceux, Belges ou non, qui se trouvent en Belgique, conformément à l'article 191 de la Constitution.

Le problème n'est pas là. La loi de 1936 vise celui qui, à l'étranger, rédige et fait publier des publications, puis essaie de faire entrer cette marchandise sur le territoire belge.

Lorsqu'on parle ici d'un arrêt de la Cour européenne, il ne s'agit pas de celle de Strasbourg, car le problème qui se pose concerne la libre circulation des biens et le contrôle des douanes.

Enfin, l'amendement n° 1 démontre toute l'utilité que peut encore avoir la loi de 1936, car il signifie que l'on conserve cette législation pour les publications à caractère pédophile.

M. Vankrunkelsven trouve que la discussion prend une tournure très virtuelle. Malgré les choses inadmissibles qui se passent dans le domaine de la pédophilie, il apparaît clairement que la loi de 1936 n'a jamais été utilisée pour enrayer ce mal. En outre, l'article 383*bis* du Code pénal est très clair en ce qui concerne les écrits contraires aux bonnes mœurs, dont l'importation est punissable.

L'article est effectivement répressif, mais il s'avère d'autre part que l'instrument proactif offert par la loi de 1936 ne fonctionne pas. Il n'est même pas utilisé et rien n'est fait pour tenter de l'utiliser. Il semble donc que le maintien de cette loi ne serait pas un bon signal.

Amendement n° 2

M. Mahoux dépose un amendement (doc. Sénat, n° 4-594/2), tendant à faire débiter l'article 2 par les mots «Sans préjudice de l'article 383*bis* du Code pénal». L'article 383*bis*, qui est exhaustif, réprime en effet toute forme de circulation et d'utilisation de matériel, de quelque nature que ce soit, à caractère pédophile. On rappelle ainsi que l'abrogation d'une loi

op die manier aan dat de opheffing van een achterhaalde wet niet kan gebeuren ten koste van bestaande, uiterst belangrijke bepalingen.

De heer Van den Driessche trekt amendement nr. 1 in ten gunste van amendement nr. 2 van de heer Mahoux.

Mevrouw Taelman wijst erop te kunnen instemmen met de verantwoording van het amendement en kan dus moeilijk tegen het amendement stemmen. Wetgevingstechnisch rijst er echter een probleem.

Mevrouw Crombé verklaart dat zij zich niet schaart achter amendement nr. 2. Zij meent immers dat het woord «onverminderd» voor interpretatie vatbaar is. Bovendien heeft het in deze context vanuit wetgevingstechnisch oogpunt geen betekenis. Een wet kan onverminderd een andere wet worden toegepast, maar hoe kan men een wet opheffen onverminderd een andere wet? In de parlementaire voorbereiding moet daarentegen wel worden benadrukt dat er uiteraard niet geraakt wordt aan artikel 383*bis* van het Strafwetboek.

De heer Vankrunkelsven schaart zich achter het standpunt van de twee vorige sprekers.

De heer Mahoux erkent dat er op wetgevingstechnisch vlak kritiek kan worden gegeven op het amendement. Toch moet men oog hebben voor de politieke boodschap en de publieke interpretatie die voortvloeien uit het aannemen of het verwerpen van een amendement en die niks te maken hebben met de wetgevingstechnische kwaliteit van de tekst in kwestie.

Welke interpretatie zou men kunnen geven aan het verwerpen van een amendement waarin benadrukt wordt dat de wetgever bijzondere aandacht heeft voor de pedofilieproblematiek en dat hij bewust heeft geopteerd voor de opheffing van de wet van 1936 omdat het Strafwetboek al alle nodige instrumenten bevat?

Dit is geen waanvoorstelling, maar een argument dat al in andere recente discussies werd gebruikt. Spreker wil voorkomen dat dergelijke verkeerde interpretaties opnieuw opduiken.

De heer Vankrunkelsven meent dat de verantwoording best wordt opgenomen in het verslag, waarbij wordt genoteerd dat de commissieleden hiermee akkoord gaan. De bekommernis die wordt geuit in het amendement is terecht, maar de geboden oplossing lijkt niet te kloppen.

De heer Monfils verklaart dat het niet de eerste keer is dat een wetsvoorstel ertoe strekt een wet op te heffen die overbodig is geworden omdat de desbetreffende materie elders wordt geregeld. Indien amendement nr. 2 behouden blijft en er bij de stemming enkele onthoudingen zijn, dan volstaat het om het

obsolète ne peut se faire au préjudice de dispositions existantes, particulièrement importantes.

M. Van den Driessche retire l'amendement n° 1 au bénéfice de l'amendement n° 2 de M. Mahoux.

Mme Taelman déclare pouvoir souscrire à la justification de l'amendement, si bien qu'elle peut difficilement voter contre celui-ci. Mais il se pose un problème d'ordre légistique.

Mme Crombé déclare qu'elle ne soutiendra pas l'amendement n° 2. Elle estime en effet que l'expression «sans préjudice de» est sujette à interprétation. De plus, dans le présent contexte, elle est dépourvue de sens du point de vue légistique. Si l'on peut appliquer une loi sans préjudice d'une autre, on voit mal comment abroger une loi sans préjudice d'une autre. Par contre, il faut que les travaux préparatoires soulignent que l'on ne touche évidemment pas à l'article 383*bis* du Code pénal.

M. Vankrunkelsven se rallie au point de vue des deux précédentes intervenantes.

M. Mahoux reconnaît que l'amendement peut soulever des critiques sur le plan légistique. Cependant, il faut avoir égard au message politique et à l'interprétation publique qui découlent de l'adoption ou du rejet d'un amendement et qui n'ont rien à voir avec la qualité légistique du texte en question.

Comment serait interprété le rejet d'un amendement visant à souligner que le législateur accorde une attention toute particulière à la problématique de la pédophilie et que c'est très consciemment qu'il soutient l'abrogation de la loi de 1936 puisque le Code pénal contient déjà tous les instruments nécessaires?

Cela n'est pas un fantasme, mais bien un argument qui a déjà été utilisé dans d'autres débats récents. L'orateur veut éviter que de tels abus d'interprétation se reproduisent.

M. Vankrunkelsven estime qu'il serait préférable de faire figurer la justification dans le rapport, remarque à laquelle les membres de la commission acquiescent. La préoccupation qui est exprimée dans l'amendement est justifiée, mais la solution proposée ne semble pas tenir la route.

M. Monfils déclare que ce n'est pas la première fois qu'une proposition de loi propose l'abrogation d'une loi devenue inutile parce qu'elle figure ailleurs. À supposer que l'amendement n° 2 soit maintenu et que certains s'abstiennent lors du vote, il suffira de consulter le rapport de la commission pour voir que

verslag van de commissie te raadplegen en vast stellen dat die onthoudingen gerechtvaardigd zijn aangezien de opgeheven bepalingen al in artikel 383 van het Strafwetboek zijn opgenomen en artikel 383*bis* uiteraard niet wordt afgeschaft door die opheffing. Spreker ziet niet in hoe men hieruit kan afleiden dat parlementsleden pedofielen zouden steunen. Sinds de affaire-Dutroux werd ons wetgevend arsenaal op dat vlak immers zo uitgewerkt dat niemand nog zoiets kan insinueren. Wij hebben op dat vlak immers ongetwijfeld een van de meest uitgewerkte wetgevingen in Europa.

De heer Delpérée stelt vast dat ons juridisch arsenaal momenteel twee wetten bevat die beide dezelfde materie behandelen: de wet van 11 april 1936 die de regering in staat stelt het binnenbrengen in België van sommige vreemde ontuchtelijke publicaties te verbieden en artikel 383*bis* van het Strafwetboek dat in het bijzonder de invoer of het doen invoeren van publicaties van pornografische aard straft. De opheffing van de wet van 1936 zou geïnterpreteerd kunnen worden als een impliciete opheffing van artikel 383*bis* van het Strafwetboek, in ieder geval wat de invoer van bedoelde publicaties betreft.

Het is onontbeerlijk dat de wetgever die twijfel opheft. Amendement nr. 2 is dus helemaal terecht vanwege de duidelijkheid en de rechtszekerheid en het zendt het juiste signaal uit voor de publieke opinie.

Het lijkt de heer Vankrunkelsven evident dat de strafwetgeving blijft bestaan, ook al heft men de wet van 1936 op. Het gaat hier immers om twee verschillende zaken. Bij de wet van 1936 wordt de regering gemachtigd bepaalde handelingen te stellen; dit is geenszins het doel van de strafwetgeving.

Mevrouw Crombé voegt eraan toe dat men zich kan afvragen of er naast artikel 383*bis*, nog naar andere artikels moet worden verwezen. Zijn er nog artikelen uit het Strafwetboek die over dezelfde materie gaan?

Mevrouw Taelman meent dat de voorgestelde toevoeging door het amendement niet echt een meerwaarde biedt en wetgevingstechnisch niet helemaal zuiver is. Anderzijds kan het niet echt kwaad een politiek signaal te geven.

De heer Monfils benadrukt dat de *ratio legis* van de twee wetten fundamenteel verschillend is en dat de bedoeling van de wetgever niet verkeerd geïnterpreteerd kan worden.

IV. STEMMINGEN

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Amendement nr. 1 is ingetrokken.

ces abstentions sont justifiées par le fait que les dispositions abrogées existent déjà dans l'article 383 du Code pénal, et que l'article 383*bis* n'est évidemment pas supprimé par cette abrogation. L'orateur ne voit pas comment on pourrait en déduire que les parlementaires soutiennent les pédophiles. En effet, depuis l'affaire Dutroux, notre arsenal pénal a été à ce point approfondi que personne ne pourrait faire un tel procès d'intention, notre législation en la matière étant sans doute l'une des plus achevées d'Europe.

M. Delpérée constate que notre arsenal juridique contient actuellement deux législations qui traitent toutes deux d'une même matière: la loi du 11 avril 1936, qui permet au gouvernement d'interdire l'entrée en Belgique de certaines publications étrangères à caractère obscène, et l'article 383*bis* du Code pénal, qui réprime notamment le fait d'importer ou de faire importer des publications à caractère pornographique. L'abrogation de la loi de 1936 pourrait être interprétée comme une abrogation implicite de l'article 383*bis* du Code pénal, en tout cas en ce qui concerne le problème de l'importation des publications en question.

Il est indispensable que le législateur lève ce doute. L'amendement n° 2 est donc tout à fait justifié, du point de vue de la clarté et de la sécurité juridique, ainsi que du message adressé à l'opinion publique.

Aux yeux de M. Vankrunkelsven, il paraît évident que la législation pénale est maintenue, même si l'on abroge la loi de 1936. Il s'agit ici en effet de deux choses différentes. La loi de 1936 autorise le gouvernement à poser certains actes, ce qui n'est nullement l'objectif, en revanche, de la législation pénale.

Mme Crombé ajoute que l'on peut se demander si l'article 383*bis* est le seul qui doit être visé. N'y a-t-il pas d'autres articles du Code pénal qui traitent de la même matière?

Mme Taelman estime que l'ajout proposé par l'amendement n'apporte pas vraiment une plus-value et qu'il n'est pas tout à fait correct du point de vue de la technique législative. D'un autre côté, il n'est pas mauvais d'adresser un signal politique.

M. Monfils souligne que la *ratio legis* des deux législations est fondamentalement différente, et qu'aucune erreur d'interprétation de l'intention du législateur n'est possible.

IV. VOTES

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

L'amendement n° 1 est retiré.

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 7 stemmen bij 5 onthoudingen.

Het geamendeerde artikel 2 wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

V. EINDSTEMMING

Het geamendeerde wetsvoorstel in zijn geheel wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

*
* *

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd door de 9 aanwezige leden.

De rapporteur,
Tony VAN PARYS. *De voorzitter,*
Patrik VANKRUNKELSVEN.

L'amendement n^o 2 est adopté par 7 voix et 5 abstentions.

L'article 2 amendé est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

V. VOTE FINAL

L'ensemble de la proposition de loi amendée est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*
* *

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 9 membres présents.

Le rapporteur,
Tony VAN PARYS. *Le président,*
Patrik VANKRUNKELSVEN.